

Santiago, jueves 25 de febrero de 1993

## CARTAS DEL LECTOR

### EL MERCURIO

- 1 **Central en Petrohué**  
Rechaza la iniciativa de Endesa de construir una represa en el río Petrohué.
- 2 **Convenio con Bolivia**  
Califica como un hecho que merece destacarse el inicio de negociaciones comerciales con Bolivia.

### LA NACION

- 1 **Carta Abierta al Presidente de la Corte Suprema**  
Amnistía Internacional, a través de una activista francesa, participa su inquietud al tribunal supremo por el traspaso del caso Chanfreau a la justicia militar.

DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA  
SECRETARIA DE COMUNICACION Y CULTURA

## Deuda Pública Interna

Señor Director:

Me refiero al editorial "Medidas del Banco Central", publicado el 18 del mes en curso, como también al análisis efectuado en la sección B de la edición del 13 de febrero, titulado "Medidas del Banco Central: ¿Un problema de fondos o de fondo?" En ambos casos el diario de su dirección hace una serie de comentarios referidos a la decisión del instituto emisor en cuanto a la licitación de pagarés reajustables a 12, 14 y 20 años plazo. Las inexactitudes de algunos de estos comentarios y la dudosa rigurosidad analítica de otros ameritan las siguientes precisiones:

1.- En Chile, a diferencia de lo que ocurre en otros países, la deuda pública interna está radicada en el Banco Central. Esta institucionalidad es el resultado de determinaciones de las autoridades económicas de los años '80 y fue refrendada en la Ley Orgánica Constitucional del Banco Central, publicada en el Diario Oficial del 10 de octubre de 1989. Imagino que los legisladores y las autoridades de la época tuvieron buenas razones para preferir este tipo de arreglo institucional.

2.- Siendo el Banco Central el responsable de administrar la deuda pública interna, le corresponde hacerlo con la máxima eficiencia y en armonía con el resto de las políticas macroeconómicas. En este sentido, la emisión de instrumentos de más largo plazo es un paso natural y lógico para el actual estado de desarrollo del mercado financiero chileno. El Banco Central ha sido extraordinariamente prudente en la administración de la deuda pública interna, introduciendo modificaciones de manera gradual y sólo cuando las condiciones objetivas lo han ido aconsejando. Por esto, resulta inexacto afirmar que las recientes medidas implican "colocar documentos a un ritmo sustantivamente mayor que el existente con anterioridad".

3.- "El Mercurio" manifiesta sus objeciones no sólo a la medida de introducir emisiones de pagarés de más largo plazo, sino que simultáneamente critica la suspensión de las licitaciones de aquellos a 6 años plazo. Con argumentos técnicamente equivocados, el editorialista sostiene que la discontinuación de estos instrumentos perjudicaría a quienes los han adquirido con anterioridad. En otras palabras, se llega al absurdo de sugerir que cualquier cambio en la política de manejo de la deuda pública interna constituiría una medida equivocada.

4.- Por otra parte, es de toda evidencia que los articulistas de ese diario pretenden transmitir el mensaje de que las medidas del Banco Central fueron adoptadas como una solución alternativa "para financiar el déficit que le genera el peor de sus deudores: el fisco". Sin duda que esta conclusión carece de una base de análisis serio y tiende a confundir a la opinión pública.

5.- Es efectivo que el fisco es uno de los principales deudores del Banco Central. Esta deuda fiscal, como se sabe, tuvo su origen en las políticas aplicadas para superar la crisis financiera de la primera mitad de los años '80. Es muy importante que la opinión pública sepa que las condiciones de plazo, reajustabilidad y tasas de interés aplicables a dicha deuda quedaron establecidas en la Ley N° 18.768, publicada en el Diario Oficial del 29.12.88. Imagino que las autoridades de la época tuvieron buenas razones para establecer las mencionadas condiciones, pues ellas comprometían por muchos años tanto los gastos del fisco como el patrimonio del Banco Central.

6.- Sería por lo menos poco equitativo aceptar la afirmación de que el fisco es el "peor de los deudores" del Banco Central. En realidad, aquél ha cumplido a cabalidad los términos establecidos en la Ley N° 18.768, lo cual bastaría para catalogarlo como un deu-



RENUNCIO PREMIER CANADIENSE.— El Primer Ministro canadiense, Brian Mulroney (derecha), dimitió ayer al cargo debido a la crisis económica por la que atraviesa su país. Su renuncia complica la aprobación del Tratado de Libre Comercio entre México, Estados Unidos y Canadá, del que era firme defensor. A su lado, el secretario del Parlamento, Len Gustafson. (A 10)

## Encuentro en Santiago: Chile y Bolivia Inician Fase Crucial En Negociaciones

- Canciller Enrique Silva Cimma inaugurará hoy los trabajos de la comisión que busca finiquitar el convenio bilateral de complementación económica.
- El ministro chileno y el Subsecretario de Asuntos Multilaterales e Integración de Bolivia, Bernardo Inch, confían en que esta será la última ronda de negociaciones antes de que se firme el citado acuerdo.

Chile y Bolivia entrarán hoy a una fase crucial en las negociaciones tendientes a la firma de un acuerdo de complementación económica, el que, en el marco de la política de acercamiento que desarrollan ambos gobiernos, dará un nuevo impulso a las relaciones comerciales.

Se espera que la reunión técnico-diplomática que inaugurará hoy el Canciller Enrique Silva Cimma sea el último encuentro de esta naturaleza y que en ella las delegaciones de los dos países logren finiquitar todos los aspectos

necesarios para que Chile y Bolivia suscriban el mencionado acuerdo en abril, durante la cita de los Cancilleres del Grupo de Río que se realizará en Santa Cruz de la Sierra.

La esperanza en que la comisión mixta logre un entendimiento total fue expresada ayer tanto por el Canciller Silva Cimma como por el Subsecretario de Asuntos Multilaterales e Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, Bernardo Inch.

Inch llegó en horas de la tarde al

(Continúa en la página A 12)

fueron  
proceso

SANTIAGO  
AFP, EFE, Re  
efectuó hoy s  
parlamentaria  
lución de 1959,  
y candidato Fi  
curso del país"

Durante

Lim

Chi

● La med  
europeo  
valentes

REUTER

Unas 40 m  
nas, por un val  
millones, dejar  
mercado de la  
Europea tras d  
internacional r  
ese producto a  
en la temporad



IMPEDIRAN

cionaron ayer  
bas estructuras  
rotonda Pérez  
de pesos

## Carta abierta al presidente de la Corte Suprema

Señor ministro:

Le escribo en nombre del grupo 231 de Amnistía Internacional para participarle mi inquietud ante la remisión a la justicia militar de las investigaciones sobre Alfonso Chanfreau Oyarce.

El informe publicado en enero de 1991 por el grupo de estudio de las Naciones Unidas acerca de las des-

## PALABRA DE LECTOR

apariciones forzosas estimó que "los tribunales militares contribuyen considerablemente a la impunidad (...) Bajo la doctrina de la Seguridad Nacional muy pocas veces se investiga en una forma rigurosa la conducta de los militares acusados de haber cometido graves infracciones contra los civiles. En los pocos ca-

sos en que se llega a juicio, generalmente se los absuelve o se dictan sentencias que no tienen ninguna relación con el delito cometido".

Deseo recordar las observaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en su análisis de las leyes que en Argentina y en Uruguay han dejado impunes a los autores de graves infracciones contra los derechos humanos. Dichas leyes se parecen a la ley de amnistía chilena de 1978, si no en su forma, por lo menos en las consecuencias para el curso normal de la justicia y la aclaración de la verdad.

La Comisión ha indicado que tales leyes han impedido llegar a juicio y estimó que son contrarias a la Declaración Americana de Derechos Humanos.

Confío en que la Corte Suprema chilena cuide que no se den por terminadas las investigaciones hasta que queden dilucidados los hechos, aclaradas las responsabilidades y condenados los culpables.

Reciba, señor ministro, la expresión de mi más alta consideración.

**Lucile Enkaova**  
Sección francesa de Amnistía  
Internacional  
NIZA, FRANCIA

## DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA

Santiago, viernes 26 de febrero de 1993

### PRINCIPALES EDITORIALES

#### EL PAIS

##### 1 Privatizaciones: Tema Pendiente

Señala que éste debiera ser el tema de las próximas elecciones. Agrega que la verdadera modernización de Chile pasa por seguir adelante con las privatizaciones y que la derecha debe asumir esta bandera.

#### LA SEGUNDA

##### 1 Permisividad y Pornotelefonía

Rechaza la aparición de los "teléfonos eróticos" en nuestro país, calificándolos "como una forma más de la excesiva permisividad" de la sociedad contemporánea. Aboga por el robustecimiento de los valores éticos, apoyados por medidas concretas de las autoridades, de la normativa vigente y de los tribunales.

#### EL MERCURIO

##### 1 Tratado de Libre Comercio

Consigna que Clinton reafirmó su apoyo a la celebración de un Tratado de Libre Comercio, pero que queda por resolver cuál es el concepto de libre comercio de la administración demócrata. Asegura que, por el bien de la economía mundial, es indispensable que el mandatario defina su posición, despejando sospechas de apoyar el proteccionismo.

##### 2 Crisis del Sistema Penitenciario

Sostiene que la crisis carcelaria es más profunda que la discusión de qué gobierno construyó más metros cuadrados de cárceles. Explica que se trata de que el sistema, excluyentemente estatista en materia penitenciaria, está agotado. Estima que se requiere una racionalización integral del sistema y que eso supone incorporar a él, en creciente proporción, elementos de gestión privada.

##### 3 Oleoducto e Integración

Califica como una obra de significación para el intercambio chileno-argentino la construcción del oleoducto de Neuquén al puerto de San Vicente. Insta a los gobiernos a completar una apertura comercial desde el ámbito político, para consolidar un verdadero mercado libre y ampliado entre ambas naciones.

##### 4 Derechos en Perú

Consigna el reconocimiento oficial del gobierno peruano ante la ONU de que en algunos casos se violaron los derechos humanos en su país. Destaca la decisión del Gobierno de investigar y castigar esos abusos.

##### 5 Decepción por Cambios

Señala que rusos y europeos orientales, según una encuesta, están decepcionados por los cambios en sus países, pero que en general mantienen la fe en la economía de mercado.

##### 6 Revisión Historiográfica

Sostiene que reescribir los textos de historia desde el punto de vista indígena representa un difícil desafío educacional dadas las aristas ideológicas que hay detrás del tema.

#### LAS ULTIMAS NOTICIAS

##### 1 Delincuencia Extremista, Mito y Realidad

Comenta el descubrimiento de un túnel en la ex Penitenciaria y las amenazas a los familiares de los gendarmes por parte de los extremistas. Pide que se castigue a los delincuentes con la severidad que la ciudadanía reclama para preservar la paz.

**LA TERCERA**

**1 Accidentes Carreteros**

Aplaude las medidas adoptadas por el Ministerio de Transportes para enfrentar este serio problema. Sostiene que la educación de tránsito es fundamental y propone incluirla en los currículos de la enseñanza media.

**LA EPOCA**

**1 El Acortamiento del Período de Gobierno**

Indica que, más allá de la UDI, existe consenso para acortar el período presidencial. Alega que no hay argumentos válidos para mantener los ocho años que señala la Constitución. Considera conveniente que se dé una discusión acabada acerca de las ventajas de las diferentes alternativas que se están proponiendo.

**LA NACION**

**1 Cuba: Victoria del Señor Pirro**

Asegura que las recientes elecciones en Cuba, en las que triunfó Fidel Castro, no cuentan con ninguna credibilidad. Manifiesta su esperanza de que se creen condiciones en la isla para una salida política negociada que evite males mayores.

**ESTRATEGIA**

**1 Congestión Vehicular**

Opina que, mientras no se construyan más vías, no se podrá terminar con el problema en Santiago.

**EL DIARIO**

**1 Licencias Europeas**

Muestra su preocupación porque las naciones más desarrolladas mantengan prácticas de protección de sus mercados internos. Plantea que este tipo de agresiones deben tenerse en cuenta a la hora de la reciprocidad.

DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA

RESUMEN DE RADIO

26.2.93  
9 horas

- 1 Presidente Aylwin llamó a pobladores a cooperar en combate contra la delincuencia. (COOPERATIVA)
- 2 Impactantes declaraciones de Manuel Contreras en Puerto Montt. El ex jefe de la DINA dijo no estar arrepentido de nada. Restó validez al informe Rettig y desconoció la existencia de detenidos desaparecidos. (NUEVO MUNDO)  
- El ministro Adolfo Bañados anunció que Contreras será interrogado el lunes en los tribunales. (NUEVO MUNDO)
- 3 Al igual que los productores de manzanas, los de kiwis enfrentan difícil situación por disposiciones de Comunidad Europea. (CHILENA)
- 4 Sin resultados positivos continúa búsqueda del extremista Sergio Olea Gaona en España. (AGRICULTURA)
- 5 Ministro de Minería, Alejandro Hales, asegura que en CODELCO no hay crisis. (AGRICULTURA)

DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA  
SECRETARIA DE COMUNICACION Y CULTURA

DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA

Santiago, viernes 26 de febrero de 1993

TITULARES DE PRIMERA PLANA

EL MERCURIO

- 1 Exportación de Manzanas :  
**CHILE RECHAZA RESTRICCIONES DE CUOTAS DE CEE**
  - Representantes del rubro estimaron que la merma que afectará a nuestro país será del 29% de las ventas totales de la fruta a Europa, generando menores retornos de entre 20 y 50 millones de dólares.
  - Ministerio de Hacienda señaló que el Gobierno representará su malestar por la medida. Afirmó que se deben agotar todas las instancias de reclamo formales.
  - Sede de la CEE en Santiago sostuvo que nmo ha adoptado acciones unilaterales ni ha fijado cuota alguna.
  - Una limitación similar y aún más drástica se podría aplicar a los kiwis procedentes del Hemisferio Sur, anmte protestas de los productores franceses.
- 2 Reuniones Bilaterales en Santiago :  
**AMPLIAS CONCESIONES A BOLIVIA PARA REDUCIR DEFICIT COMERCIAL**
  - Alto representante de la cancillería altioplánica dijo que ocho partidas ingresarían con arancel cero a Chile, permitiendo acercar la balanza comercial deficitaria.
  - Canciller Silva Cimma anunció posible cumbre de Aylwin y Paz Zamora.
- 3 El ex Jefe de la Dina Habló en Puerto Montt :  
**CONTRERAS SE PRESENTARA A DECLARAR CON ESCOLTA MILITAR**
  - Su abogado afirmó que renunció a su fuero y que testificará el lunes próximo.
  - Por su parte, el alto oficial en retiro atribuyó el asesinato del ex Canciller Orlando Letelier a la CIA y a la dirección de inteligencia venezolana, y afirmó que el Presidente Carlos Andrés Pérez estaba informado al respecto.
- 4 Alternativas a la Reclusión :  
**URGEN MEDIDAS PARA REHABILITACION DE DELINCUENTES JUVENILES**
  - Durante el año pasado 6.255 jóvenes menores de 16 años estuvieron detenidos. Según aclaró el servicio Nacional de Menores (Sename), esta cifra no es alarmante, pues entre 1989 y 1992 el índice de delitos cometidos por jóvenes descendió 26%.

ECONOMIA Y NEGOCIOS (B)

- 1 Para Resolver Caso de Uvas Contaminadas:  
**PRODUCTORES Y EXPORTADORES URGEN CONVOCATORIA DE COMISION BRYAN**
  - Productores y exportadores de frutas solicitan audiencia con el Presidente Aylwin para plantear la necesidad de buscar una solución, luego de cuatro años, al impasse producido tras la negativa de EE.UU. a aceptar que se le enjuicie por este caso.

## TITULARES DE PRIMERA PLANA (2)

- 2 Julio Salas:  
**"PREOCUPANTE EVOLUCION DE BALANZA COMERCIAL"**  
- El economista proyecta un inestable mercado cambiario y -a menos que el Banco Central tome medidas- un año 1993 con fuertes presiones inflacionarias.
- 3 Procedentes del Hemisferio Sur:  
**CEE ESTUDIA PROHIBIR EL INGRESO DE KIWIS**  
- De acuerdo a la solicitud planteada, se prohibiría la importación de estos productos hasta el 1 de junio, lo que afectaría a más del 60 por ciento de los embarques de kiwis chilenos al exterior.
- 4 **\$ 23.729 MILLONES PERDIO EMPRESA DE FERROCARRILES**  
- Sus costos de explotación llegaron a \$ 44.330 millones en 1992.
- 5 Telefonía de Larga Distancia:  
**CTC JUSTIFICA IMPUGNACION DEL MULTICARRIER DISCADO**  
- Gerente de desarrollo de la empresa dijo que el sistema no puede operar sin su participación, razón por la cual se han hecho presentaciones ante la Contraloría y la Corte de Apelaciones de Santiago.
- 6 En Ejercicio 1992:  
**LAS UTILIDADES DE EMOS SUMARON \$ 11.172 MILLONES**  
- Elevó 39% sus ganancias frente al año anterior, cuando obtuvo \$ 8.021,5 millones.

## EL PAIS (C)

- 1 Ayer lo Visitó Embajador Chileno:  
**REVUELO PERIODISTICO POR PRESENCIA DEL GRAL. PINOCHET EN MONTEVIDEO**  
- Prensa uruguaya dedicó variadas informaciones a la visita privada del Comandante en Jefe del Ejército, incluyendo duras críticas por su estada.  
- Pinochet está pensando si viaja a Punta del Este. Reducido número de manifestantes protestó en las afueras de su hotel.
- 2 Madrugada de Ayer:  
**ASALTO Y VIOLACION EN RESIDENCIA DE EL BOSQUE**  
- Dos ladrones sorprendieron a dueña de casa en la intimidad de su hogar al entrar para robar dinero y joyas.

## LAS ULTIMAS NOTICIAS

- 1 Habla General Contreras :  
**SI : ;YO DABA LAS ORDENES!**  
- Soy inocente  
- No me arrepiento de nada
- 2 **BRUTAL ASALTO Y VIOLACION**

## LA TERCERA

- 1 Contreras Habla Desde Puerto Montt :  
**"NUNCA ME HE SENTIDO ARREPENTIDO DE NADA"**  
- General (R) reiteró su inocencia en caso Letelier
- 2 Exclusivo :  
**ESPINOZA SE DEFIENDE : "JAMAS COMETI EXCESOS"**
- 3 **FIDEL CASTRO ANUNCIO QUE SE RETIRARA**
- 4 **LISTO EL "PLAN BOLIVIA" DE UC**
- 5 **MUY ENAMORADO LLEGO A CHILE ROBERTO CARLOS**



## TITULARES DE PRIMERA PLANA (3)

### LA CUARTA

- 1 Canallas ultrajaron a joven señora ante su hijita  
¡ASALTO Y VIOLACION!
- 2 No sabe nada de desaparecidos  
CONTRERAS : "SOY INOCENTE Y MI GENTE DE LA DINA TAMBIEN"
- 3 AYLWIN LLAMA A COMBATIR AL HAMPA
- 4 Botín en dinero, joyas y obras de arte : Dueños están de vacaciones  
ROBAN 30 MILLONES EN CASA DE LA REINA
- 5 Dicen que están profundamente enamorados...  
PROFESOR TREINTON HUYE CON ALUMNA DE 12 AÑOS

### LA EPOCA

- 1 Anuncio lo hizo tras victoria en elecciones :  
CASTRO DISPUESTO A DEJAR EL PODER EN CUBA EN 1998
- 2 CONTRERAS DECLARARA EL LUNES
- 3 Prensa uruguaya no escatimó ataques :  
DURO TRATO A PINOCHET
- 4 SE REUNIRAN AYLWIN Y PAZ ZAMORA

### LA NACION

- 1 Proceso por desaparición de 21 personas en Parral :  
CASO DIGNIDAD PASO A JUSTICIA MILITAR
- 2 "YO DABA LAS ORDENES", DIJO CONTRERAS
- 3 FIDEL ANUNCIO QUE DEJARA SU CARGO EN 5 AÑOS
- 4 Tema del Día :  
MANIFESTACIONES CONTRA PINOCHET EN URUGUAY

### EL DIARIO

- 1 Manzanas:  
**UNANIME RECHAZO A CUOTAS CEE**
  - Presidente de Fedefruta, Ricardo Ariztía, expresó que determinación de la Comunidad implicaría pérdidas por unos US\$ 50 millones.
  - Asesor del ministro de Hacienda, Sebastián Sáez, dijo que la restricción se agrega a la ya larga lista de obstáculos al comercio que vulneran los principios que guían la gestión del GATT.
  - Presidente de la Asociación de Exportadores, Ronald Bown, señaló que discute cifra impuesta como cuota a Chile, dado que existen distorsiones en las estadísticas de años anteriores.
  - Ejecutivo de Decofrut, M. Alcaino, indicó que es posible redireccionar parte del excedente de manzanas hacia otros mercados.
- 2 Enrique Goldfarb:  
**"EL MERCADO ACCIONARIO ESTA FIRME"**
  - Variaciones observadas en febrero se deben principalmente a las reestructuraciones de portafolio que han realizado las AFP, sostuvo gerente general de la Bolsa de Comercio.
  - La solidez del mercado se advierte en los montos negociados en acciones, que en este mes alcanzaron a \$ 52.600 millones.

8 FEB 1988

TITULARES DE PRIMERA PLANA (4)

3 Gemines:

**\*EL ESCENARIO EXTERNO SERA ESTABLE EL '93\***

- Consultora sostuvo que la preocupación actual por la evolución de la balanza comercial y la cuenta corriente del país "parece un tanto exagerada".
- Añadió que niveles de actividad mundial más altos significarán una recuperación en algunos de nuestros precios de exportación.

4 V Región:

**PRODUCTORES RECURRIRAN DE AMPARO**

- Diputado Sergio Jara se manifestó partidario que para la autorización del paso de ajos y cebollas argentinos por la región se aplique el Tratado de Complementación como un todo.

DEPARTAMENTO DE INFORMACION INTERNA  
SECRETARIA DE COMUNICACION Y CULTURA

